

INSURGENT AND INTERCULTURAL CONTENT
IN ENGLISH, PORTUGUÉS Y ESPAÑOL

#13 2020-01-15

ISSN 2795-515X



(en) Reflection Anti-Capitalism Anti-Colonialism

India Against its Own Citizen: CAA/NRC In The Eye of the Storm**AN Original**

Under Hindu Nationalist Prime Minister Narendra Modi, India is increasingly declining from a vibrant democracy into a brutal fascist country. Gandhi is displaced by Savarkar- a Hindu ideologue who was inspired by(...)

By Amit Singh



(pt) Reflexão Anti-Capitalismo Anti-Colonialismo

Juventude, Ritmo e Ausências**AN Original**

Não existe uma maneira única de ser jovem. Cada um constrói, à sua maneira, um modo de ser, de agir, de confabular e de fazer sua história, dentro de uma circunstância dada. As contínuas transformações do(...)

Por Marcos Antonio Batista da Silva



(pt) Reflexão Anti-Capitalismo Anti-Colonialismo

Do aquecimento global à crise da ecologia-mundo: histórias e resistências**AN Original - Alice Comenta**

O aquecimento global tem ocupado um lugar de destaque nos balanços do ano de 2019 e nas notícias deste início de novo ano. Incêndios e desmatamentos em vastas áreas florestadas do planeta, na Amazônia, na(...)

Por João Arriscado Nunes



(en) Reflection Anti-Capitalism Anti-Colonialism Anti-Heteropatriarchy

The Moon, indigenous philosophy, colonialism and heritage**AN Original - Alice Comenta**

The Moon is a territory of colonial interest for the most powerful countries on Earth; it is the new territory to be ?discovered? through a process that reflects the colonisation made by Europe on other continents(...)

By Cristiano Gianolla

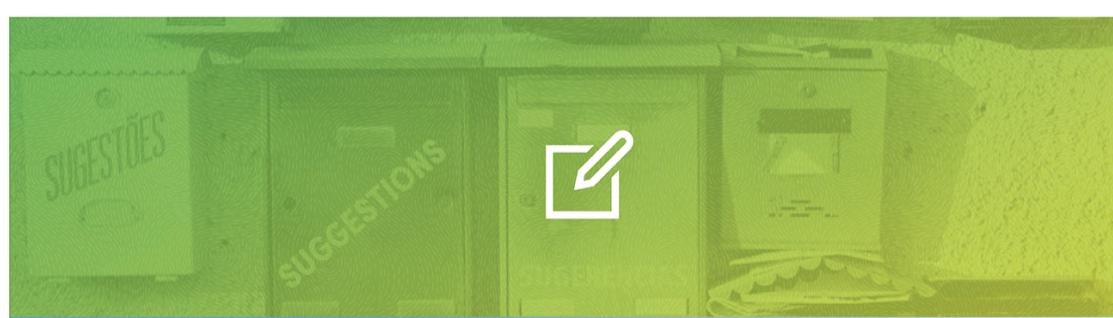


(es) Reflexión Anti-Capitalismo Anticolonialismo

Nuestros sagrados árboles mayas**AN Original**

La llamada Manifestación de Impacto Ambiental (MIA) que elaboran los especialistas para justificar la deforestación de miles de hectáreas de selva en la Península de Yucatán con la intención de construir parques(...)

Por Pedro Uc Be



Facebook

Twitter

YouTube

RSS

India Against its Own Citizen: CAA/NRC In The Eye of the Storm AN Original

2020-01-15

By Amit Singh

Under Hindu Nationalist Prime Minister Narendra Modi, India is increasingly declining from a vibrant democracy into a brutal fascist country. Gandhi is displaced by Savarkar- a Hindu ideologue who was inspired by fascists ideologies. Media, academia, judiciary and bureaucracy all being purged from dissidents. A vicious form of Hindu nationalism is imposed on the nation. Government controlled media is demonizing dissenting opinion of leftists, communist, liberals, seculars, and are complicit in government's action in constructing Hindu hegemonic cult of tradition and spreading xenophobic venom against religious minorities.

Current move to pass Citizenship Amendment Bill (CAA) and proposed NRC (National Register of Citizen), are natural outcome of the Hindu nationalist government who desire to make India a Hindu nation - where religious minorities shall be second class citizen. Constitutionally, India had been a secular country until the passing of CAA on 11th December 2019. Bill amended the Citizenship Act of 1955 by providing a path to Indian citizenship for Hindu, Sikh, Buddhist, Jain, Parsi, and Christian religious minorities that had fled persecution from Pakistan, Bangladesh and Afghanistan before December 2014. Muslims were excluded from this list implicitly setting the religion as criterion for citizenship under Indian law.

Earlier, in its effort to make India a Hindu dominated state, the BJP leadership pursued a series of policies; stripping Jammu and Kashmir of its special status with the dilution of Article 370, criminalisation of triple talaq, securing the Babri mosque site for a Hindu temple, moving towards a Uniform Civil Code, and now, the new citizenship law in conjunction with the promise to extend Assam's NRC to the rest of India.

The passing of the Citizenship Amendment Act has set off protests across the country, with many fearing that the controversial legislation which grants to select minorities from Pakistan, Afghanistan and Bangladesh Indian citizenship will be used in conjunction with the National Register of Citizens (NRC) to deem minorities as "illegal immigrants". The NRC first gained national prominence with its implementation in the northeastern state of Assam, but the citizens' registry is fuelling fear and panic in the nation. The NRC process has been conceived in a manner that spares Hindus, for the most part, the trouble of proving they are Indian citizens, since the CAA eventually offers pathways to Indian citizenship for them in a way that it does not provide to Muslims.

The amendment has been widely criticised as "fundamentally discriminatory" against India's 200 million Muslims. Critics express concerns that the bill would be used, along with the National Register of Citizens, to render many Muslim citizens stateless, as they may be unable to meet stringent birth or identity proof requirements. However, Hindu nationalist government, in the favour of this bill, argued, that Pakistan, Afghanistan and Bangladesh are Muslim-majority countries therefore Muslims are "unlikely to face religious persecution" there.

Passing of CAA has initiated a serious debate about whether India's State remains secular, or sliding into a theocratic state? Against CAA, people have expressed their anger in wide scale protests. From students, academics, traders to ordinary workers came out to protest against CAA in chilling winter. Initially, these protests were not lead by certain leaders or political parties; It was a collective resistance by the people to protect the secular nature of the Constitution-particularly to save the human rights of Muslims.

Assam and other northeastern states have seen violent demonstrations against the bill over fears that granting Indian citizenship to refugees and immigrants will cause a loss of their "political rights, culture and land rights". However, in other parts of India, protesters demanded that Indian citizenship be granted to Muslim refugees and immigrants. Major protests against the Act broke out at Aligarh Muslim University and Jamia Millia Islamia University; Students alleged brutal suppression by the police. In a short time, from December 19, 2020, protests have spread all over India, after the news of brutal suppression of Jamia Millia Islamia student by the police.

The protests have led to the deaths of several protesters, injuries to protesters and police personnel, damage to public and private property, the detention (sometimes unlawful) of thousands of people, and suspensions of local internet mobile phone connectivity in certain areas. In BJP governed, Utter Pradesh, chief minister Yogi Adityanath vowed to avenge against protesters, consequently, police have resorted violence against them, brutally assaulted women and selectively damaged property of Muslims.

Protestors are labelled as anti-nationals, Urban Naxals, “jihadis”, and “psecs” (pseudo secularists) and are often told to go to Pakistan by BJP leaders. Many BJP leaders incited people to resort violence against CAA protestors.

Interestingly, such vehement pan-India protests are noticed for the first time after the Indian independence in 1947. Protests against the proposed nationwide NRC and Citizenship Amendment Act occurred despite Section 144 imposed in certain parts of the country which do not allow more than four people to be assembled at one place. Civil society organisations, students, intellectuals and people from all walks of life are opposing CAA and NRC by questioning the established Hindu-Muslim binary. The Modi government, it seems, would have expected some kind of restricted resistance from opposition parties but didn't expect opposition from civil society, which is posing fundamental questions about India's political existence as a constitutional democracy. This assertion of civil society is going to determine the political fate of India in the near future.

Finally, it can be said, practically, it will be nearly impossible for many Indians (poor, Dalits, Tribals) to prove their citizenship since most of them do not pose any documents required for the Citizenship so the chances of millions, particularly minorities, being excluded in the NRC is quite high. However, CAA/NRC has divided and polarised Indians on the lines of religion and there is a risk of mass violence against Muslims. Ironically, it seems forces of Hindutva has achieved their goal of spreading hatred against Muslims. Narendra Modi and Home minister Amit Shah believe protests against the CAA and the NRC will see a long-term impact of reducing Muslims to second-class citizens in India, as they are in Gujarat. Also, national election in 2024 will most likely to benefits Hindu fundamentalist government.

CAA is fundamentally religiously discriminatory and poses a challenge to the idea of India which is inherently secular and diverse. Imposing Hindu domination in front of CAA could potentially initiate India's disintegration which is a multicultural and multi-ethnic nation.



Amit Singh is a doctoral candidate at CES and research fellow at the Centre for the Study of Indian Languages and Society (INLANSO), Varanasi, in India. His academic interests include freedom of expression, multiculturalism, religious fundamentalism, Hindutva, refugees, and secularism.



EPISTEMOLOGIAS
DO SUL



Centro de Estudos Sociais
Universidade de Coimbra

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
UNIVERSIDADE DE
COIMBRA

Organização
das Nações Unidas para a
Educação, a Ciência e a Cultura
Universidade de
Coimbra é Benfica
inscrita na Lista do Património
Mundial da Unesco



Conteúdos originais licenciados CC BY-SA 4.0 | conteúdos não identificado como original licenciados de acordo com a fonte.

Contenidos originales licencia CC BY-SA 4.0 | contenidos no identificado como original licenciados según la fuente.

Original contents licensed CC BY-SA 4.0 | contents not identified as original licensed according to the source.

Juventude, Ritmo e Ausências

AN Original

2020-01-10

Por Marcos Antonio Batista da Silva

Não existe uma maneira única de ser jovem. Cada um constrói, à sua maneira, um modo de ser, de agir, de confabular e de fazer sua história, dentro de uma circunstância dada. As contínuas transformações do mercado de trabalho, a desigualdade social, o racismo estrutural, repercutem na vida e na formação do jovem. "O racismo e o preconceito devem ser combatidos pela humanidade, por seus intelectuais, militantes, movimentos sociais, sindicatos, instituições educacionais e públicas, meios de comunicação e demais agentes públicos".

Essa realidade provoca o poder público, a escola, a família e as sociedades contemporâneas a discutirem a realidade do emprego, da capacitação profissional, da segurança, do combate à violência para com os jovens. Há necessidade de políticas públicas voltadas à população juvenil. Compreendem não apenas a formulação e a implementação de políticas de inserção, como também de programas de lazer e cultura – há ausência de espaços culturais para jovens de todas as idades nas periferias, capacitação profissional e oferta de oportunidades para o exercício da cidadania e um projeto de vida adulta.



Foto do autor.

Numa sociedade marcada pela transitoriedade, repleta de sinais confusos, propensa a mudar com rapidez e de forma imprevisível, a escola, a família, o Estado, e as demais instituições devem proteger os jovens, bem como, cuidar da formação ético-social e profissional, para que estes possam modificar suas biografias e das gerações futuras. É importante que as necessidades da infância e juventude sejam contempladas com políticas públicas, de maneira específica e positiva focada na promoção do desenvolvimento integral da pessoa. Que o apoio para a infância e juventude seja complementado por investimentos em creche, educação, cuidados de saúde, proteção, cultura e lazer, segurança, em especial para jovens negros e indígenas. Que dados e informações sejam coletados para identificar os grupos mais vulneráveis de jovens em todas as regiões e as iniquidades que os afetam, para direcionar mais investimentos com vistas à garantia de direitos e oportunidades. Que os jovens sejam ouvidos nos processos de tomada de decisão como condição essencial para se alcançar a equidade.

Que as escolas aproveitem a etapa de aprendizado dos estudantes e contribuam para que eles adquiram competências, habilidades e conhecimentos necessários para desenvolver todo o seu potencial, por assim dizer, promover uma educação de qualidade. Que um esforço conjunto, contando com projetos integrados seja feito para acabar com a violência que atinge em particular os jovens negros, indígenas, nas sociedades contemporâneas. "Cada adolescente assassinado é um ataque à humanidade, especialmente à sociedade brasileira".

Diante de um cenário de altas taxas de desemprego, e de desestruturação e precarização do trabalho, como a juventude tem reagido? Hoje, jovens de todas as condições sociais expressam inseguranças e angústias ao falar das expectativas em relação ao trabalho, no presente e no futuro. Por isso, é urgente a criação de programas específicos para essa camada da população, tais como programa de inserção no mercado de trabalho que contemplam jovens sem experiência profissional. O que haveria de comum entre jovens? O que os diferencia? O que têm em comum jovens que vivem em espaços sociais economicamente valorizados da cidade e jovens que moram nas favelas e periferias? Jovens racializados (negros, indígenas), de diversos gêneros, classes sociais e idades semelhantes?

Estamos diante de uma mesma geração quando os sujeitos, em alguma medida, vivenciam espaços-tempo comuns de sensibilidades, saberes, memórias, experiências históricas e culturais. Diante do agravamento das condições de vida de parte ampla da população jovem brasileira – em especial os setores mais vulneráveis: jovens indígenas, jovens negros e moradores de periferias e favelas – incide diretamente no aumento da sensação de insegurança no presente e das incertezas quanto à vida futura (e presente até – porque estão muito mais expostos). Temos visto que sobre eles tenham recaído as

principais ações (não necessariamente de políticas públicas), de controle social tutelar e repressivo e violento.

Nesse processo, muitos jovens vêm pagando o preço de políticas econômicas que os excluem das possibilidades de participar de maneira produtiva e cidadã à sociedade. Um dos grandes desafios democráticos se relaciona com as encruzilhadas que podem ser percorridas para que a participação social se torne objetivo e meta realizável numa sociedade em que tantos jovens se encontram em processo de exclusão econômica e marginalização social.

A ampliação de conhecimentos sobre as diferentes realidades juvenis, necessidades insatisfeitas, motivações e subjetividades em curso, especialmente àquelas relacionadas com os jovens pobres, negros e indígenas que mais dificuldades enfrentam para realizar escolhas alternativas e projetos autônomos, é condição necessária para a definição de políticas públicas sintonizadas com os sujeitos e realidades que se quer transformar.[1]



Marcos Silva, PhD in Social Psychology, PUC-SP, Brazil. Postdoctoral researcher at the Center for Social Studies (CES), University of Coimbra (UC), Portugal and project member (725402 – POLITICS – ERC-2016-COG).

[1] http://www.unifeio.br/pdfs/marketing/dissertacoes_psico_2011/MARCOS_BATISTA_2011.pdf.



EPISTEMOLOGIAS
DO SUL



Centro de Estudos Sociais
Universidade de Coimbra



Conteúdos originais licenciados CC BY-SA 4.0 | conteúdos não identificado como original licenciados de acordo com a fonte.
Contenidos originales licencia CC BY-SA 4.0 | contenidos no identificado como original licenciados según la fuente.
Original contents licesed CC BY-SA 4.0 | contents not identified as original licensed according to the source.

Do aquecimento global à crise da ecologia-mundo: histórias e resistências

AN Original - Alice Comenta

2020-01-08

Por João Arriscado Nunes

O aquecimento global tem ocupado um lugar de destaque nos balanços do ano de 2019 e nas notícias deste início de novo ano. Incêndios e desmatamentos em vastas áreas florestadas do planeta, na Amazônia, na Califórnia ou na Austrália, inundações e tempestades em diferentes regiões do mundo contribuíram seguramente para conferir uma acrescida visibilidade a eventos extremos associados ao fenômeno da mudança climática e às suas devastadoras consequências para a vida e segurança de populações humanas e da vida na multiplicidade de mundos e de ecossistemas que tecem a vida no planeta.

Para essa visibilidade contribuíram, igualmente, as manifestações que, em diferentes continentes, regiões e cidades, mobilizaram, em particular, as gerações mais jovens e marcaram de maneira visível a urgência do reconhecimento do desastre ecológico em curso e de ação coletiva para o enfrentar.

Nos relatos que dão conta destes processos, e em particular naqueles que povoam os meios de comunicação social, sob a forma de notícias, balanços do ano ou comentários, sobressaem alguns elementos centrais de uma história comum, construída a partir de três linhas narrativas principais:

1. O desastre ecológico que hoje vivemos tem como expressão mais visível, e requerendo a ação mais urgente, o aquecimento global.
2. O aquecimento global foi identificado e caracterizado e as suas causas estabelecidas de maneira rigorosa e consensual pela comunidade científica.
3. Esse consenso teria finalmente permitido uma tomada de consciência crescente por parte da sociedade, ajudando a superar as conceções da crise ecológica baseadas, alegadamente, em causas fantasiosas, em receios irracionais ou em visões não-científicas do mundo. Por isso, também as respostas à crise ecológica e à sua manifestação maior, o aquecimento global, deverão “seguir a ciência”.

Estas três linhas narrativas merecem um escrutínio mais preciso. A história do Painel Intergovernamental sobre a Mudanças Climáticas (IPCC), desde a sua criação em 1988, permite trazer alguma clarificação à premissa principal da história que hoje tende a tornar-se hegemônica. Só muito recentemente, a partir dos primeiros anos deste século, e graças a um conjunto de tecnologias que ampliaram a capacidade de computação e de procedimentos de compilação, análise e, por via dos modelos de circulação atmosférica global e de circulação oceânica global, interpretação do corpus de dados assim construído, foi possível produzir uma versão suficientemente robusta e tendencialmente geradora de consenso sobre o fenômeno da mudança climática, dos seus sinais e das suas possíveis causas, em particular a influência da ação humana sobre a geosfera e a biosfera. Assim se foi consolidando a convicção bem fundada da iminência de um desastre ambiental de consequências irreversíveis, que exige uma resposta urgente à escala global. Por resolver ficaram questões como os ritmos e intensidade do fenômeno, assim como quais as respostas possíveis e desejáveis à situação, sem esquecer o debate em curso sobre o Antropoceno e os modos de influência da espécie humana nas alterações climáticas.



Este processo de construção de um consenso científico deparou com inúmeros obstáculos, alguns internos à própria comunidade científica, outros ativamente produzidos por grandes interesses económicos ligados ao modelo predatório e extrativista de acumulação capitalista associado, em particular aos grandes conglomerados da indústria petrolífera e da mineração.

É importante lembrar que a crise ecológica se manifesta em diferentes escalas e relações entre escalas, em contextos ecossociais diversos. Os problemas ambientais e os desastres ecológicos, assim como as suas implicações para a saúde e segurança de populações humanas e de ecossistemas, foram desde muito cedo reconhecidos e trazidos para o debate público por comunidades, grupos e movimentos de cidadãos, organizações e lançadores de alerta, perante a frequente resistência e desqualificação dessas preocupações por entidades e instituições científico-técnicas. A persistência de cientistas atentos aos sinais de alerta e dispostos a trabalhar com esses movimentos permitiu, em muitos casos, reverter ou minimizar as consequências de alguns desses problemas, e afirmar a necessidade de prudência na produção e mobilização de conhecimento científico e tecnológico. Destas experiências se pode concluir que a tendência a procurar respostas à crise ecológica pela através de novas versões de “balas mágicas” tecnológicas, como os projetos de geoengenharia centrados na minimização da emissão de gases de efeito de estufa e na captura de carbono, estão longe de corresponder à resposta coletiva que a crise ecológica exige.

Por isso é fundamental reconhecer as histórias diversas e cruzadas que têm marcado, desde há séculos, a luta de povos, comunidades e movimentos pela defesa da vida, de territórios, de culturas, da diversidade geológica e biológica que caracteriza o planeta que partilham todos os seres vivos. Da nova narrativa dominante sobre o aquecimento global desaparecem as múltiplas histórias das formas de vida sustentáveis que foram sendo construídas ao longo de milénios por populações humanas que reconheciam a sua pertença a uma natureza partilhada com outras formas de vida e de existência; e as histórias da sua destruição por conquistas e ocupações, que assumiram uma escala sem precedentes a partir da emergência de uma economia-mundo movida por dinâmica de acumulação sem fim de capital e de apropriação e mercadorização da vida, da terra, da água, dos recursos minerais, da energia acumulada pela fossilização de formas de vida passadas, hoje convertidas num dos principais pilares da versão neoliberal do capitalismo.

A luta pela defesa de modos de vida, territórios, ecologias entendidas como modos sustentáveis de coexistência entre formas de vida distintas e interdependentes, protagonizada por povos indígenas, originários e aborígenes em diferentes partes do mundo, por populações dos campos, florestas e águas, constituíram, historicamente e até aos dias de hoje, a linha da frente da luta contra o desastre ecológico, uma luta travada através de muitas formas, idiomas, ações, histórias e alianças. No próprio coração das sociedades do Norte global multiplicaram-se também formas de denúncia e resistência dos efeitos predatórios e destruidores da saúde, do bem-estar e da vida de muitas das inovações tecnológicas e das transformações nos regimes de propriedade e na organização do trabalho que prometiam o progresso e a abundância para todos através do sonho de domínio de uma natureza tida como inerte e infinitamente maleável. Os roteiros da modernidade assim concebida foram declinados em diferentes versões de uma articulação entre capitalismo, colonialismo e patriarcado, gerando formas de dominação e de exclusão afetando a maioria da população mundial, e comprometendo as suas condições de existência. A crise que vivemos não é apenas uma crise do clima, é uma crise de uma ecologia-mundo, como lhe chamou Jason Moore, que encontra no aquecimento global a sua expressão mais dramática à escala planetária.

Uma longa experiência de crises e controvérsias que marcam a relação entre os saberes científicos e as respostas de comunidades, grupos, e movimentos sociais a diferentes situações de emergência ambiental, sanitária ou energética ou a eventos extremos recomenda que, perante a presente crise ecológica, a atitude prudente a seguir como guia para a ação estará, não nesse “seguir a ciência”, mas na procura dos diálogos, colaborações e alianças entre o conhecimento científico e as experiências, saberes e práticas que se alimentem das múltiplas formas de luta, de resistência e de criação de modos de vida não-predatórios e não-extrativistas. Nesse processo, a ciência de que precisamos é aquela que, ao mobilizar os seus conhecimentos, práticas e recursos, reconheça e respeite a diversidade das experiências existentes no mundo no quadro da construção de ecologias de saberes e de práticas.



João Arriscado Nunes é Professor Catedrático de Sociologia da Faculdade de Economia da Universidade de Coimbra, co-coordenador do Programa de Doutoramento "Governação, Conhecimento e Inovação" e Investigador Permanente do Centro de Estudos Sociais. Membro do Conselho Consultivo da Associação Portuguesa de Sociologia. Membro da coordenação do projeto ALICE - Espelhos estranhos e lições imprevistas, dirigido por Boaventura de Sousa Santos e financiado pelo European Research Council (2011-2016).

Foi Pesquisador Visitante na Fundação Oswaldo Cruz (FIOCRUZ), no Rio de Janeiro (2011-2012), e Director Executivo do CES (1998-2000). Os seus interesses de investigação centram-se nas áreas dos estudos de ciência e de tecnologia (em particular, da investigação biomédica, ciências da vida e da saúde pública, da relação entre ciência e outros modos de conhecimento), da sociologia política (democracia, cidadania e participação pública, nomeadamente em domínios como ambiente e saúde), Direitos Humanos e teoria social e cultural (com ênfase no debate sobre as "duas culturas"). Mais recentemente, coordenou os projectos de investigação "Avaliação do estado do conhecimento público sobre saúde e informação médica em Portugal", no âmbito do Programa Harvard Medical School - Portugal e "O envolvimento da ciência com a sociedade: ciências da vida, ciências sociais e públicos - BIOSENSE", ambos financiados pela Fundação para a Ciência e Tecnologia. Coordenou e participou em vários projectos nacionais e internacionais (com coordenação de equipas portuguesas),



ESOPO
EPISTEMOLOGIAS
DO SUL



Centro de Estudos Sociais
Universidade de Coimbra



1290
UNIVERSIDADE DE
COIMBRA



Organização das Nações Unidas para a Educação, a Ciência e a Cultura
Universidade de Coimbra Património Mundial em 2013

en Reflection Original Anti-Capitalism Anti-Colonialism Anti-Heteropatriarchy

The Moon, indigenous philosophy, colonialism and heritage

AN Original - Alice Coments

2020-01-01

By Cristiano Gianolla

The Moon is a territory of colonial interest for the most powerful countries on Earth; it is the new territory to be “discovered” through a process that reflects the colonisation made by Europe on other continents over the last five centuries, driven by political and economic interests and led through scientific means. From a sociological perspective, it may be considered that the colonisation of the Moon is unrelated to social justice concerns, as the Moon is not populated, however tensions between state powers reflected on Earth can be seen to perpetuate practices of exclusion and subjugation.

The cold-war era's [Outer Space Treaty](#), and other related [United Nations \(UN\) resolutions](#), do not oppose the colonisation of the Moon, but rather attempt to attenuate it and direct to a peaceful process. Attempts to designate the Moon a common heritage of mankind can be found in the [Agreement Governing the Activities of States on the Moon and Other Celestial Bodies](#), which currently lacks any ratification by powerful states. While international law is mainly concerned about maintaining the geopolitical equilibrium in relation to space powers, conversely, an indigenous philosophy unveils reasons leading to environmental and social justice at the root of international efforts to recognise the Moon as a World Heritage Site. Even if just for anthropocentric interest, indigenous claims for the Moon deserve to be considered as presenting an oppositional view, in the face of historical silencing by colonial thinking.

It is necessary to underline that heritage is a disputed political space, it can serve to protect precious sites and traditions as well as to erase them from the political narrative. Let's consider the case of the permanent exposition of the Stewart Museum of Montreal, Canada, entitled “History and Memory”, it showcases the settler colonial process of Quebec, starting five centuries ago. The exhibition celebrates the “European civilisers” and their “discovery” of America through political, scientific and cultural events. The [website](#) of the museum explains: “Our collective past is a mosaic of the history of Aboriginal peoples, France, the United Kingdom, the United States, and society's major discoveries, among others. All have fed our imaginations and will forever be part of our individual and shared memory.” The permanent exposition occupies the best part of two floors of the museum. The first is dedicated to the beginning of the colonial process - it's wars, conquest, and occupation of indigenous land. The second floor is dedicated to the unfolding of the new European nations and the conflicts among them. There is no trace of indigenous people on this floor, only Europeans and their descendants characterise the second part of the collection. This may indicate that the role of indigenous people in the portrayal of the cultural and political heritage of Canada belongs to the past, while the present is merely Eurocentric. Aside from this permanent exhibition, from 26 September 2019 until 7 March 2021 there is a temporary exhibition entitled “[Nights](#)”, that is “Inspired by original stories from Quebec authors”, all four are white people of European descent. The symbol of the exposition is the Moon and it is surprising to discover that no space for an “indigenous original story” has been granted in this exposition, in view of the importance of the Moon in indigenous philosophy, and as recognition that also indigenous people also feed the Canadian imagination.

Around twenty kilometres away from the Stewart Museum, lies the [Kahnawake reserve](#), one of the few territories left to the Mohawk indigenous people, in what they refer to pointedly as “so called Canada”. [Stuart Myiow](#) is a community leader promoting “culture, values and traditions” representing the [Mohawk Traditional Council of Kahnawake](#). Myiow has produced a number of contributions in relation to his people's “culture values and traditions”, including a project named “[Moon teachings](#)”, started in 2008. These are a series of video lectures explaining the Mohawk philosophy in which the Moon has a unique and unescapable relevance.

In this philosophy the Moon is the mother of the Earth, the grandmother of humanity, she regulates the cycles of life, she is the heart of the Earth ([this short video](#) helps explain further). The Mohawks asked the United Nations to [declare the Moon as a world heritage site](#), and to oppose its colonisation, militarisation and industrialisation for the sake of extraction of resources. If we consider this request in a XV century context, this would be akin to indigenous people requesting Europeans not to conquer their territories. For the Mohawk, the Moon defines the blood circle of the Earth, with water being to the Earth what blood is to the human body. Myiow argues that colonisation of the Moon is a big mistake, it's impacts easily imaginable by revisiting the consequences of the colonisation of the Earth.

Mohawk's criticise the role of human beings in the destruction of “their mother”, the land that gave them life, the Earth. They have an anti-capitalist critical reading of the reasons for the destruction of their lands and the subsequent effects of climate change. Myiow affirms that indigenous traditional wisdom has retained knowledge to heal this situation, and the values written in the *Kianere'kó:wa* the “Great law of peace” upon which life is based, could harmonise life on Earth. This form of indigenous philosophy entails that each being encompasses both female and male parts, the female represents creation and the male represents maintenance and security. Colonialism has denied and oppressed the

female side, and with it, the creative spirit that allows life to regenerate, privileging the male protective spirit and attacking other lives with the intention of accumulating power and security. This is the main dynamic leading to destruction.

Myiow does not believe that a solution to colonialism, social injustice, climate change, or any major global issue can be generated within Eurocentric discourses on democracy and human rights. Myiow suggests this is due to the fact that ideas of democracy and human rights, as they have emerged in the global North, give precedence to individual happiness over collective interest. Historically, this corresponds to colonial inventions that have assigned human rights to some (white Europeans) and oppressed and violated the rights of others (colonised peoples). Indigenous philosophies, like those of The Mohawk, affirm that the Earth, trees, rivers, all living beings and the Moon have rights that human beings have the responsibility to protect, something that requires a different, non-anthropocentric, political approach. Myiow points out that NASA clarified plans to colonise the Moon in 2009, when they identified the need to extract Helium3. A gas that is rare on Earth, but thought abundant on the surface of The Moon, with the potential to be a powerful energy source, where a few kilos of Helium3 could possibly provide energy to a city like Huston for one year. Is Helium3 the new gold that will drive space colonisation?

Eurocentric democracy creates schizophrenia, it is based on the division of society into interest-led-parties, the production and management of conflicts and power elitism. Decisions taken through democracy are taken from the part that has more power in the collective schizophrenic mind, which inevitably ends up generating oppression and the extermination of life. Myiow says that Eurocentric democracy is proposed as a solution, but it is historically based on colonialism and slavery. It is like the mafia, Myiow says, it poisons the mind even of native peoples.

Modern science has the potential to support human development. However, when economic interests drive a primary aim of accumulating goods and resources, then subsequent exploitation can be detrimental to human development. The indigenous perspective aims to discharge the colonial mind-set that have historically benefitted of scientific knowledge, and change human behaviour in sight of a dialogue between peoples and within the cosmos.

The United Nations have a central role in relation to the colonisation of the Moon and defining it as a World Heritage Site may serve to protect it. However, heritage is a territory of political disputes generally associated with the political narrative of those in power. For Stuart Myiow, the colonisation of the Moon would imply a definite step forward in the destruction of the Earth and of humanity. Is world politics ready to listen?



Cristiano Gianolla studied Computer Science, Philosophy (BA), Political Philosophy (MA), Human Rights and Democratisation (E.MA), Sociology and Political Science (PhD) in Italy, Germany and Portugal. His main fields of expertise are democratic theories and their intersections with the metaphorical South, intercultural dialogue, cosmopolitanism and post-colonialism. He worked in the Information and Communication Technology field as well as for Non-Governmental Organisations, International Institutions and in Academia in various countries. Between 2011 and 2017, he has been a junior researcher at the Centre for Social Studies of the University of Coimbra, Portugal and he integrated the ALICE Project (ERC). Since 2017 he is a researcher in the same institution where he currently integrates the ECHOES project (Horizon 2020). He authored two books and a number of scientific articles.



EPISTEMOLOGIAS
DO SUL



Centro de Estudos Sociais
Universidade de Coimbra

12390
UNIVERSIDADE DE
COIMBRA

Organização
das Universidades
para a Educação,
a Ciência e a Cultura
Universidade de
Porto - Alta e Sobera
Inscrita na lista do Património
mundial em 2013



Conteúdos originais licenciados CC BY-SA 4.0 | conteúdos não identificado como original licenciados de acordo com a fonte.

Contenidos originales licencia CC BY-SA 4.0 | contenidos no identificado como original licenciados según la fuente.

Original contents licensed CC BY-SA 4.0 | contents not identified as original licensed according to the source.

Nuestros sagrados árboles mayas

AN Original

2019-12-21

Por Pedro Uc Be

La llamada Manifestación de Impacto Ambiental (MIA) que elaboran los especialistas para justificar la deforestación de miles de hectáreas de selva en la Península de Yucatán con la intención de construir parques eólicos y fotovoltaicos está basada en un criterio técnico y monetario. Por ejemplo, si hay maderas preciosas como el cedro o caoba, calculan el precio en el mercado y comparan lo que se pierde al desmontar con el costo y beneficio del proyecto, quizás no hace falta hacer estudios tan profundos para imaginar el resultado. Los millones de dólares que se planea generar en el proyecto de energía renovable será siempre muy superior al costo de la selva deforestada.

Así opera la mirada occidental sobre nuestras selvas para bien de la multiplicación de los pesos bajo el uso perverso de términos plásticos como desarrollo, consulta indígena, gobernanza, paisaje biocultural, sustentabilidad, derechos humanos etc. No se toma en cuenta otros criterios y menos a los que habitan históricamente en esos lugares como son los animales, las aves, los niños, las mujeres y los hombres mayas.



Hay miles de árboles que no solo no tienen valor en el mercado, sino, no tienen existencia para el capitalismo, sin embargo para nosotros los mayas, son sagrados y culturalmente valiosos, hay algunos ejemplos sobre su significado según nuestros antiguos saberes.

La *Xya'axche'* es un árbol significativo para nuestra cultura maya, en su color se guarda parte de nuestros saberes y pensamientos, en sus ramas, flores y frutos se sostiene nuestra esperanza comunitaria, en su sombra está nuestro descanso, en su raíz la seguridad de nuestra tierra. Ahí convivimos con la *X Táab*, ella nos enseña el arte de vivir como mujer y con la mujer. En la *Xya'axche'* cantan nuestros dioses en la voz del ruiseñor y desde ahí el *xóoch'* o lechuza nos advierte la inminente máquina destructora del devorador de nuestro viento. Nada de esto es valorado por el desarrollista que viene a sembrar su parque de muerte sobre esta vida comunitaria.

La *Xts'íits'ilche'* se llena de miles de flores amarillas, cada flor produce una gota de miel en la mañana, invita a su fiesta a la abeja, al *xuux*, a la *xunáankaab*, y a las decenas de razas de avispas. También los pájaros matizan su color amarillo con rojos y azules, negros y cafés; es una fiesta no solo de miel sino de colores y razas sin discriminación. En su piel miramos la mutación de nuestra piel que se va deshojando para sanar las heridas de la permanente campaña de conquista y colonización. Su semilla nos enseña a nacer entre y sobre las rocas, es decir a pesar de los desarrollos capitalistas que nos esterilizan. El *Xts'íits'ilche'* es el canto de las abejas, es la fiesta de la medicinal miel, nada se sabe de ella en ese documento que se llama Manifiesto de Impacto Ambiental, por eso es asesinada, como cualquier ambientalista, por la máquina depredadora que siembra molinos de viento.



El *Siipche'* es un árbol vulnerable que alimenta con sus redondos frutos al cenzontle, es parte de los cultivos de *Yuum K'áax* quien procura sembrarlo siempre, a través de la *Yúuya*, en torno a las viviendas de las familias mayas para resguardarlas de algunos vientos del *xi'ba'albaj* que cargan fuerzas no siempre necesarias para la cotidianidad del maya. Es la principal herramienta del aj Meen, con sus ramas cubre con salud el alma (*óol*) del maya, lo despoja del egoísmo, de la mentira, del odio y de todo lo que le impide ser una persona limpia. El *Siipche'* es el cenote de nuestros dioses, es el agua cristalina que nos purifica, es el humo de sahumerio, es la resistencia al dolor de nuestra negación. ¿Qué sabe la MIA y la aspa asesina de él, si cada día eliminan al dios murciélagos cuando en la clandestinidad lo derriba abatido mientras lo siembra en el frente de la resistencia?

El *Pochote* o *Ch'ooj* ofrece su arreglo floral cuando la mayoría de los árboles y las plantas han sido vencidas por la sequía de febrero, marzo, abril y mayo; el encelado ciervo lo corteja a la caída del sol, los secos labios del joven venado reaccionan al endulzado aroma de las flores blancas llenas de agua y fibra, la media noche con ojos parpadeantes en el firmamento, es testigo de esta sincronía omitida en la MIA de los biólogos promovidos por las más blancas universidades globalizadas. El *Pochote* es sagrado, es el *óol* de nuestras abuelas que nacen en los montículos que rodean el cenote, es la principal medicina del pueblo maya, mitiga el estrés que provoca la ansiedad por la multitud del dinero, quizá por eso es perseguida y arrancada de raíz por la maquinaria que siembra espejos en paneles solares. El *Pochote* es una flor que enfrenta la deforestación y preserva con su vitalidad la vida del Maay-ab.

La *Xchu'um* son los ojos amarillos de *Yuum K'áax*, son las flores coloreadas por el sur, casa de *Yuum Cháak* y *Yuum nojol iik'*. Se levanta rebelde en medio de la devastación, toma de las manos a los bejucos para elevarlos, convoca a la fiesta del color para levantar el ánimo caído del guamil, despierta la pasión del venado, acumula suficiente agua de lluvia como *chultun* maya para enfrentar el tiempo de sequía. La *Xchu'um* desafía con su cuerpo al atracador del viento, al atracador del sol, ataja el aspa y con su sombra rescata de las celdas la luz de nuestro sol. Nada saben los "estudios" de impacto ambiental de la rebeldía de nuestro árbol, al parecer, los autores de las tesis, han sido entrenados para ser los kaibil de nuestra selva maya, despojan de nuestro árbol el nido de la *Yúuya* para reubicarlo al sur donde "no hay existencia"; sin embargo nuestras flores siguen tejiendo sus arreglos para dar a nuestra lengua y cultura la vitalidad de nuestros abuelos más primeros.



Estas son las cinco esquinas de la comunidad maya, son los proyectiles de nuestro *Yúuntun*, de nuestro tirahule; que impactan sobre la dura piel de los parques de energía eléctrica industrial, sobre la apestosa mega granja de cerdos sintéticos, sobre el destructivo monocultivo de la soya transgénica, sobre el fraudulento turismo verde y sobre la loco-motora del espurio tren. Nuestros árboles mayas, tejidos en nuestra selva, desnudan la plasticidad de los sofismas del desarrollo, consulta indígena, gobernanza, sustentabilidad y derechos humanos entre otros. Las flores coloreadas de *Yuum K'áax* alimentan nuestra esperanza como el ciervo que brama junto a las corrientes de las aguas.



Pedro Regalado Uc Be (Lázaro Kan Ek). Nació en Buctzotz, Yucatán, México el 13 de mayo de 1963. Es Licenciado en Educación Media en el área de Ciencias Sociales, ha sido profesor de Filosofía e Historia y actualmente es profesor en el Centro del Estado de Yucatán de Bellas Artes en el área de Creación Literaria en Maya. Como literato y pensador tiene un extenso y reconocido trabajo como poeta, ensayista y novelista tanto en maya como en español. Además es un gran defensor del territorio Maya Yucateco lo que lo ha llevado a formar parte del Congreso Nacional Indígena (CNI) y ser uno de los fundadores de la Asamblea Múuch' Xíinbal haciendo frente a los proyectos extractivista y de despojo en la región.



ESPISTEMOLOGIAS
DO SUL



Centro de Estudos Sociais
Universidade de Coimbra



1 2 9 0
UNIVERSIDADE DE
COIMBRA



Organização
das Nações Unidas
para a Educação,
a Ciência e a Cultura
Universidade de
Coimbra - Arte e Saber
e Ciência e Cultura
Mortale em 2012



Conteúdos originais licenciados CC BY-SA 4.0 | conteúdos não identificado como original licenciados de acordo com a fonte.
Contenidos originales licencia CC BY-SA 4.0 | contenidos no identificado como original licenciados según la fuente.
Original contents licesed CC BY-SA 4.0 | contents not identified as original licensed according to the source.